

TANINMADA YAŞANAN AKADEMİK VE İDARI SORUNLAR

Dr.Betül Bulut Şahin

ODTÜ – Avrupa ile Değişim Programları

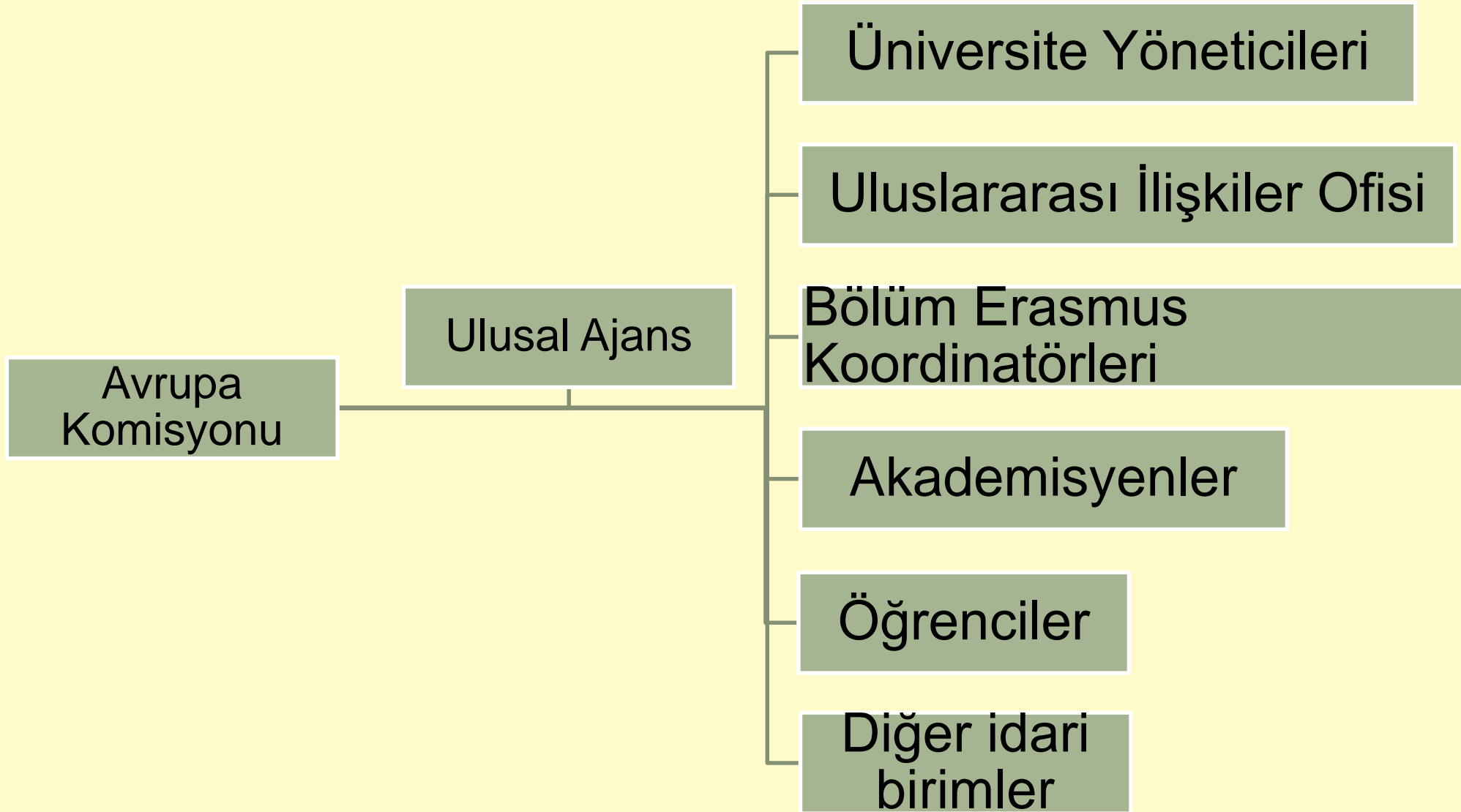
Koordinatörü

21.12.2017 – Akdeniz Üniversitesi

İçerik

- Tanınmadan ne anlamalıyız?
- Türkiye'deki üniversitelerde yaşanan akademik sorunlar
- Türkiye'deki üniversitelerde yaşanan idari sorunlar
- Tanınma sorunları için çözüm önerileri

Tanınma kimin sorumluluğunda?



Transcript geliyor
(öğrenciye, ofise,
bölüme?)

Karar öğrenci işleri ve
uluslararası ilişkiler
ofisine gönderiliyor

TAKİP?

Öğrenci transcriptindeki
sonuçlarına göre
bölüme ders saydırma
için başvuruyor

Ders sayımı kararı
veriliyor

Bölüm kurulunda / fakülte
enstitü yönetim kurulunda
başvuru değerlendiriliyor

Tanınmadan ne anlamalıyız?

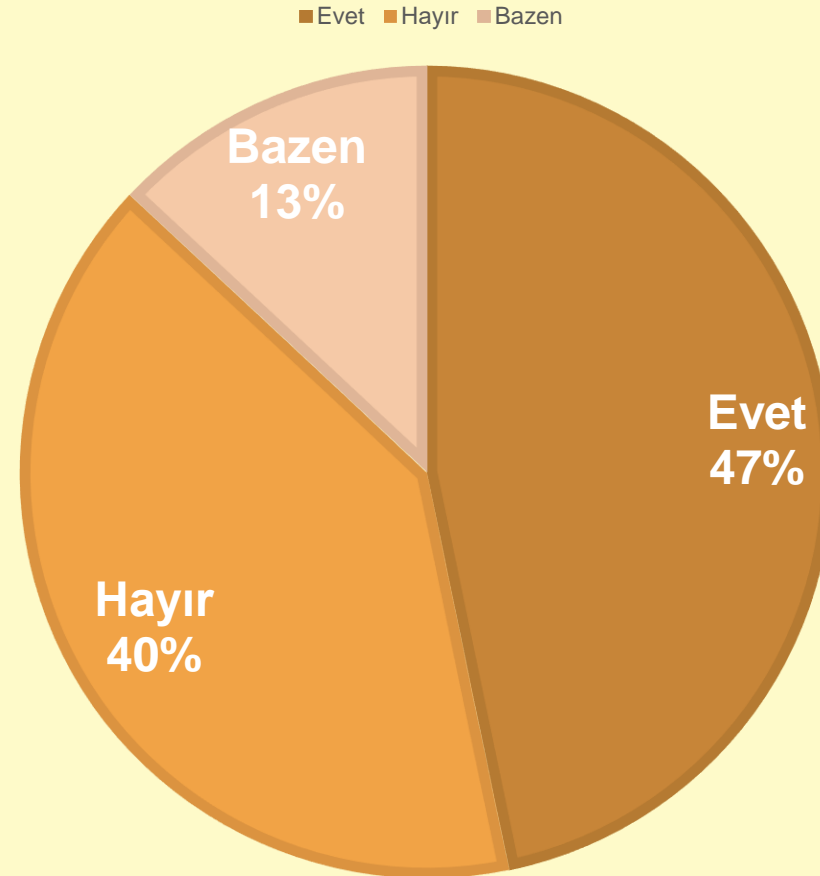
- Golden rule of recognition: All credits gained during the period of study abroad – as agreed in the LA and confirmed by ToR – **SHOULD** be transferred without delay and counted towards student's degree without any additional exam

Tanınmadan ne anlamalıyız? (görünürlük)

- The educational components successfully completed abroad will be included in the Transcript of Records attached to the Diploma Supplement with their **original titles, the indication of the institution where they have been taken and the credits and grades awarded.**

Türkiye'deki üniversitelerde tanınma problemi yaşıyor mu? (92 katılımcı)

- EVET 43
- HAYIR 37
- BAZEN 12 (belli bölümlerde)



Türkiye'deki Üniversitelerde Yaşanan Akademik sorunlar (92 katılımcı)

- Akademisyenlerin tam tanınmaya yeterli desteği vermemesi (%44)
- Lisansüstü öğrencilerin tez döneminde programa katılması ve ders saydıramaması (%39,6)
- Not dönüşüm sürecinde üniversitelerin yaşadıkları sorunların aşılammaması (%35,2)
- Gitmeden önce ders sayım kararlarının akademisyenler tarafından dikkatle alınmaması (%34,1)
- Başarısız olunan derslerin tanınmaması nedeniyle, başarısız olan öğrencilere tanınma yapılamaması (%29,7)
- Bölümlerdeki Erasmus koordinatörlerinin tam tanınmaya yeterli desteği vermemesi (%28,6)
- Yapılan anlaşmaların ders saymaya uygun olmayan üniversitelerle yapılmış olması (%26,4)
- Üniversite yönetiminin tam tanınmaya yeterli desteği vermemesi (%16,5)
- Öğrencinin gitmeden önce tüm derslerini tamamlamış olması ve ders yükü kalmadan Erasmusa katılması (15,4)

Türkiye'deki Üniversitelerde Yaşanan Akademik sorunlar (92 katılımcı)

- Kredi bazlı tanınma mı? Ders bazlı tanınma mı?
- Zorunlu derslerin tanınma sorunu seçmeli derslerin tanınmasının tercih edilmesi
- Birimler arası bilgi akışının olmaması, tanınmanın nasıl yapıldığı bilgisinin uluslararası ilişkiler ofisine iletilmemesi
- Tıp, hukuk gibi bölümlere özel ders eşleşme sorunu
- Karşı kurumlarda alınan derslerin değişmesi

Türkiye'deki Üniversitelerde Yaşanan Akademik sorunlar

- Kredi miktarları esas alınarak tanınma yapılması gerektiği vurgulanmasına karşın, akademik personelde ders içeriğine göre her dersin tek dersi karşılaması gerektiği düşüncesi hakim. Bunu kırmakta güçlük çekmekteyiz.
- Özellikle ders birleşimi / parçalanması yapılarak ders sayımı yapılması gereken durumlarda kurallar yönergede açıkça belirtilmiş olsa dahi **personelle izah ve uygulamaya ikna etmek oldukça zorlaşabiliyor.**
- **Erasmus bölüm koordinatörlerinin çoğu görevini gönülsüz olarak sürdürüyor ve kuralları öğrenmemekte direniyor, taraflarınca düzenlenen hemen hemen her belge düzeltme veya en baştan düzenleme gerektiriyor.**

MÜLAKATLAR

- 1) Akademisyenlerin Dirençleri
- 2) Tanınmada kalite?
- 3) Bölüm bazlı zorluklar
- 4) Akademisyenlerin zor durumda kaldıkları anlar

Akademisyenlerin Dirençleri

- Örneğin tanınma konusunda; **ben kendi dersimi almadan mezun etmem diyen hocalar var.** tamam diyoruz benzer dersler var karşı üniversitede , kabul edin olmaz mı?.. Yani “**bu dersler olmadan bu bölüm bitmez**” gibi yaklaşımlar görebiliyoruz. İşte bunu birazcık dil dökmeye çözmeye çalışıyoruz. Bazen de zorla. **Yazı göndermek zorunda kalıyoruz.** Rektör Yardımcısından; Erasmus programının gereğidir bu çocuk başarılı olmuş derslerin tanınması gerekir gibi. **(Ofis yöneticisi)**
- İşte akademik olarak **Erasmus la giden öğrenci biraz daha müsamaha gösterelim ya da niye bize müsamaha göstermiyorsunuz.** İşte Ulusal Ajans da diyor ki işte ön koşulunu almadan da dersi alabilirsin gittiğin üniversitede. **Şimdi bunlar X için X Mühendislik Fakültesi için olabilecek şeyler değil.....** Dolayısıyla bu şey ama ben hani programın çok faydalı olduğunu düşünüyorum öğrencilerimizin ufkunun açıldığını düşünüyorum daha çok öğrencimiz daha çok şekillerde gitmeye de daha yatkınlaştılar diye düşünüyorum **fakat şey yani ister istemez ders bölümlerimizdeki önkoşul zincirleri dolayısıyla öğrencilerimiz zaman kaybedebiliyorlar.** **(Dekan Yardımcısı)**

Tanınmada kalite

- Hani o çok aramasanız bile ben uzun yıllar boyunca şey yaptım. Yani mesela o kadar uç dersleri birbirine denk saydım ki öğrencilerde yani öğrenci gitmiş **Portekizce almış yerine göre burada Medeni Hukuk'a saydım**. Şimdi ama bir hedef vardı orada. Şu öğrencimiz bir yurtdışına gitmeyi gözünde büyütmekten kurtarsın. Onun çok şey olmadığını zor olmadığını bir görsün.....**3-5 sene uyguladıktan sonra bir karar aldık** çok kel alaka olmasın çok benzemez olmasın çok uzak olmasın dersler demeye başladık. Yani akademik kaygılarımızı da devreye sokmaya başladık. **(Dekan yardımcısı)**
- bu derslerin eşdeğerlikleri konusu zıvanadan çıkmış halde. İlk başta iyi kötü biz kolaylık sağlıyorduk birebir mümkün değil mesela bir iktisat aldığı zaman onu iktisatın başka bir koluna sayıyorduk ama **mesela çocuk çevre ile ilgili ders alıyor biz onu matematiğe sayıyoruz gibi olaylar olmaya başladı bazı üniversitelerle.** **(Dekan yardımcısı)**

Bölüm bazlı zorluklar

- **Erasmus şöyle Tıp Fakültesi için çok zor.** Yani şeydeki bizim eğitim sistemiyle Avrupa'daki şeylerin Tıp Fakültelerinin eğitim sistemi hiç birbirine uymuyor. İşte not almak kredi alma vs. bizim kredi ile olmadığı için eğitim sistemimiz mesela oradan kredi almaları zorluğu tamamlamaları zor yani çok az öğrenci gidebiliyor. **Gidenler de daha çok orada boş vakit geçirmek için gidiyorlar. (Akademisyen)**

Akademisyenlerin Zor Durumda Kaldıkları Anlar

- Ders eş değerliklerinde kendi programlarına eşdeğer sayılacak ders bulma, buldukları dersi gittikleri zaman açılmış bulma en büyük sorunlardan bir tanesi bence. Özellikle ders eşdeğerliklerinin sayılmasında ciddi sıkıntılar var. Şey bile bulsanız eşdeğer dersleri bulsanız bile açılıyor diye gidiliyor gidiyor öğrenci diyor ki hocam bu dört ders alacaktım diyor bunu ikisi zaten açılmıyor. İşte yani diyor Arapça yerine şey ne bileyim müzik alabilir miyim veya bilmem bilgisayar programlaması yerine işte yeraltı kaynakları bilmem ne dersi. Hiç yani alakasız şeyler. Bunlar açılıyor maalesef yani iki şans var burada tabii hayır onları alamazsın deyip öğrenciyi ortada bırakıp alacaksan kendi başına alırsın burada sayılmaz demek veya çok abuk subuk tam şeyi tabiriyle bakıyorsunuz. Ya bu bunun neresi eşdeğer bunun içindeki harfler bile farklı yani ne bileyim hiç olmayan türden şeyler eşleşmeler yapılmak zorunda kalınıyor. **(Akademisyen)**

Türkiye'deki Üniversitelerde Yaşanan İdari Sorunlar

- Ders sayımı için Üniversite içinde **otomatik bir süreç** belirlenmemiş olması ve mutlaka takip gerekmesi (%45,1)
- Öğrenim anlaşması formunun incelenmeden imzalanması (%33)
- Öğrenci İşleri'nde çalışan personelin özelliklerinin yurtdışında alınan dersleri transcrippte işlemeye yeterli olmaması (%33)
- Ofis yoğunluğu nedeniyle Erasmus ofisinin ders sayımı sürecini takip edememesi (%27,5)
- Diploma eki belgesine teknik olarak diğer ülkede alınan derslerin isimlerinin kredilerinin entegre edilememesi (%20,9)
- Bilgi İşlem biriminde çalışan personelin ders tanımlarını transcrippte girmek için gerekli alt yapıyı sağlayamıyor oluşu (14,3)

Türkiye'deki Üniversitelerde Yaşanan İdari Sorunlar

- Akademik tanınma – transcript – öğrenim anlaşmasının birbiriyle uyumsuz olması
- Hem yerel kredilerin hem ECTS kredilerinin kullanılıyor olması
- Saydırma sorumluluğu olan ilgili yönetim kurullarının net kararlar alamaması
- Tanınma işlemlerine dahil olan personelin değişmesi (kurumsal süreç?)

Tanınma Problemleri için çözüm önerileri

- Özellikle üst yöneticilere tanınma konusu YÖK/Ulusal Ajans tarafından anlatılmalı/ tebliğ edilmeli/ üniversitelere talimat verilmeli
- Tıp Fakültesi gibi bazı bölümlerin tanınma sorunları ayrı ele alınmalı
- İntibak işlemleri Erasmus ofisi tarafından yapılmamalı
- Akademik tanınma ile ilgili daha çok bilgi verilmeli
- Akademik personelin süreç içine dahil edilmesi ve direncin önlenmesi

Tanınma Problemleri için çözüm önerileri

- Fakülte yönetim kurulu/senato kararı alınması (her öğrenci için...)
- Ulusal ajansın sadece Erasmus ofisleri ile değil akademisyenle ve yöneticilerle de toplantı yapması
- Üniversitelerin notlarını yüzlük sisteme çeviren online bir sistem geliştirilmesi
- Anlaşmaların tanınma sorunları dikkate alınarak yapılması
- Diğer ülkelerdeki uygulamaların incelenmesi
- Tanınma ile ilgili bir yönetmelik hazırlanması

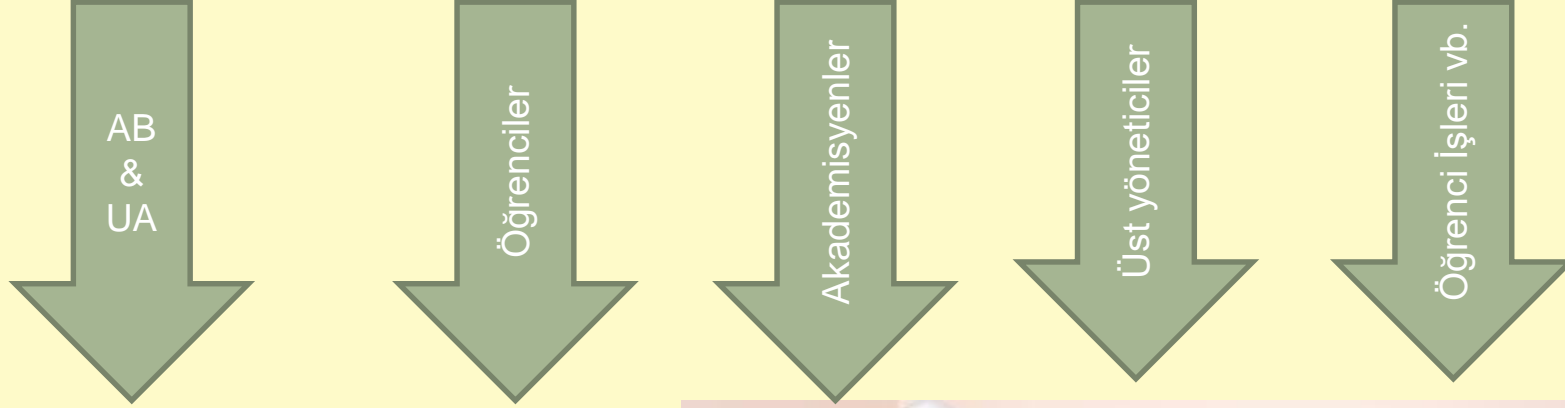
Erasmus Ofisleri (versus) Tanınma



shutterstock

IMAGE ID: 188199647
www.shutterstock.com

Erasmus Ofisleri (versus) Tanınma



Üniversiteler pratik sorulara cevap arıyor!

- 30 ECTS kredisi almış 28'e saysak olur mu?
- İki dersi bir ders yerine saymıştık, öğrenci iki dersten birinden kalmış tanınma nasıl gerçekleşecek?
- Başarısız olunan dersleri nasıl tanıyacağız?
- Tez döneminde giden öğrencinin derslerini nasıl sayacağız?
- Staj hareketliliğini nasıl tanıyacağız?

Tanınma sürecini nasıl kolaylaştırabiliriz? -1-

Sorumluluk paylaşma – tüm paydaşları sürece dahil etme

- Tanınma sadece Erasmus Ofislerinin sorumluluğunda mı?
- Tanınma kuralları Ulusal Ajans tarafından Erasmus ofislerine ileildiğinde bunu bütün üniversiteye Erasmus Ofisi iletip, tüm üniversiteyi ikna etmek zorunda mı?
- Tanınma yapılmıyorsa sorumlu sadece Erasmus Ofisi mi?

Tanınma sürecini nasıl kolaylaştırabiliriz? -2-

Tanınma için uygun dönemi belirleme

Structuring credit mobility in the curricula facilitates recognition. Institutions can:

- ☒ identify the semester or year when a period of study abroad would best fit into the programme
- ☒ schedule in that semester/year the educational components with learning outcomes that can be easily achieved abroad (e.g. international or comparative courses, supplementary/ elective courses, preparation of dissertation)

ECTS User's Guide (sayfa 38)

Tanınma sürecini nasıl kolaylaştırabiliriz? -3-

Anlaşma kalitesine önem verme!

- Bölümlere sorumluluk verme, ders uyumuna dikkat etme vb.

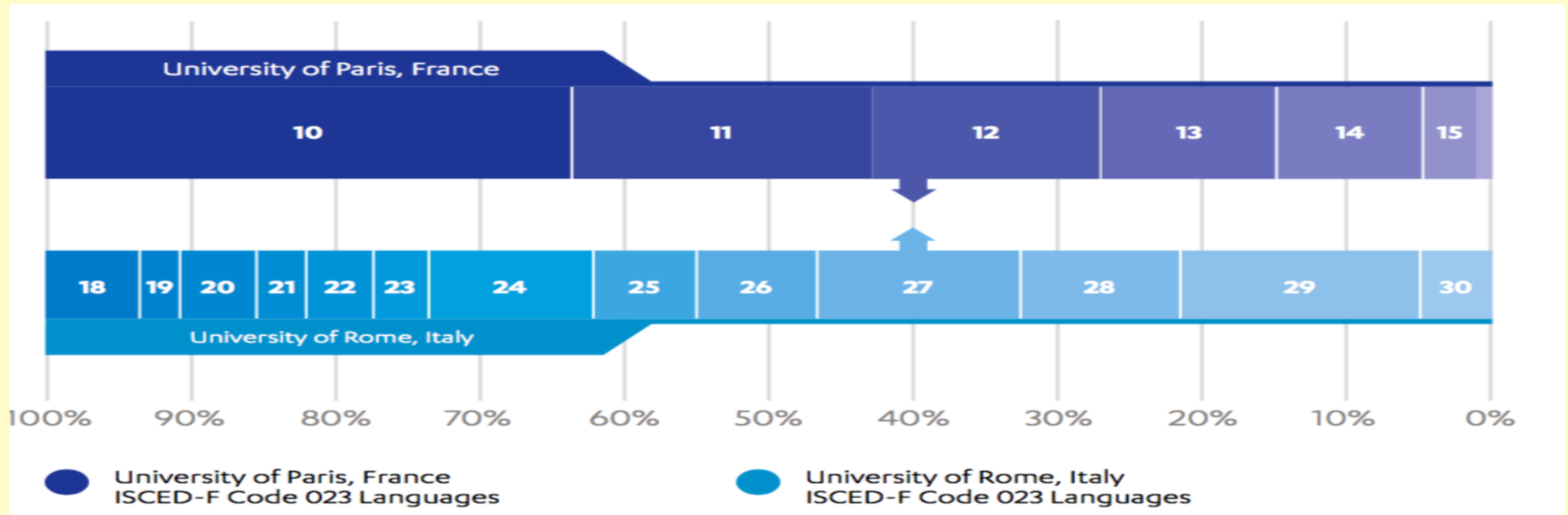
Agreements may not only be made with institutions offering similar programmes, but also with those providing programmes that are complementary.

ECTS User's Guide (sayfa 38)

Tanınma sürecini nasıl kolaylaştırabiliriz? -4-

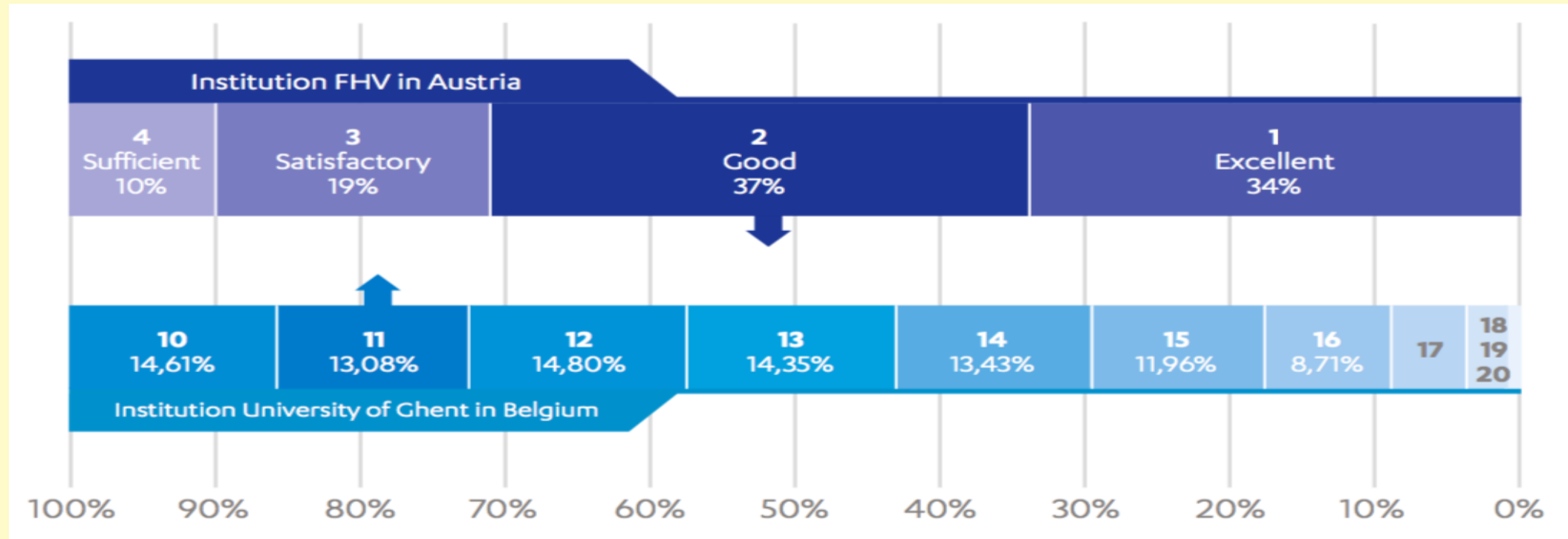
Not dönüşüm sürecini kolaylaştırma

- ECTS Users Guide – Annex 2 – not dönüşüm tabloları



Tanınma sürecini nasıl kolaylaştırabiliriz? -4-

- ECTS Users Guide – Annex 2 – not dönüşüm tabloları



Üniversitelerin tanınmada yaşadığı iki temel sorun

Tanınmada yaşanan pratik sorulara cevap bulunabilecek bir yazılı/çevrimiçi kaynak olmayışı

Tanınmada kurumsal bir süreç olmaması

Tanınma Yönergesi ve Tanınma El Kitabına ihtiyaç bulunmaktadır!

Tanınma Yönergesi (YÖK, UA)

Kurumsal Süreç

Kimler dahil?

Kimin ne sorumluluğu var?

İşlem akışı nasıl olacak?

Anlaşma yapımından,
hareketlilik öncesinde,
ortasında ve sonrasında
atılan imzaların
sorumluluğu belirtilmeli

Tanınmanın en zor olduğu
iddia edilen tıp, hukuk vb.
bölümler için gerekirse özel
düzenlemeler yapılmalı

Yaş olarak, büyüklük
olarak, değişim programı
kapasitesi olarak farklı olan
üniversiteleri kapsayıcı
olmalı

Tanınma El Kitabı

Pratik ve uygulama ile ilgili yazılı kaynak

Not dönüşümünü kolaylaştıracak (notları 100'lük sisteme çevirecek) çevrimiçi bir kaynakla beraber olmalı

Tanınma Çalıştayı: Üst yöneticiler, akademisyenler, Erasmus koordinatörleri, Erasmus ofisleri

Teşekkürler....